



**PAN SMETĀN**  
  
pivnice

## КОМАРОВ СТАНИСЛАВ

---

Пан Сметан слывет большим весельчаком, любящим выпить пару кружек свежего пива и закусить чем-нибудь жареным и соленным, например, свиной рулькой с хрустящей корочкой или сочными колбасками с острой горчицей. Наевшись вдоволь, он может просидеть до ночи за столом, травя байки со старыми приятелями и смакуя домашние настойки. От своей жизни добродушный чех получает превеликое удовольствие и всем гостям советует следовать его примеру.

А наш бренд-шеф Станислав Комаров за 17 лет, прошедших с открытия ресторана Pan Smetan, так вжился в этот образ, что мы и сами порой зовём его Пан Станислав. В любви к пиву, рульке и колбаскам ему нет равных, да и усы к лицу.

В свежей влаге домашних настоек можно ощутить благоухание лета, аромат лесной брусники, созревших слив, пряных груш и абрикосов. Пан Сметан советует наглотать трапезу с рюмки крепленой наливки по вашему вкусу, чтобы пробудить аппетит.

## → Символы в меню ←



Лучшее за 19 лет



Вегетарианское блюдо:  
только овощи и молочные продукты



Наши новинки



Популярное блюдо у наших гостей



На большую компанию и дружную семью



Прогуливаясь по Zlata ulicka в Екатеринбурге, найдите дом №82. В нем обитают не алхимики или знахари, а доброй души человек – Пан Сметан.

В его ресторане всегда тепло и светло от пышущей жаровни. Здесь пахнет хмелем и солодом, свежим хлебом и запеченным с чесноком мясом. За дубовыми столами собираются шумные компании, чтобы разделить щедрые блюда, выпить пару кружек холодного пива и вспомнить мистические предания старины. Заходите и вы!

В гостях у дружелюбного хозяина всем найдется место.



# Пиво с крана

→ Beer on tap ←

## Россия / Russia

### Крушовице Светлое

Krusovice lager

[300ml] 290.- [500ml] 470.- [1L] 890.-

### Пан Сметановское светлое

Pan Smetan light beer

Светлое фильтрованное / Light filtered

[300ml] 250.- [500ml] 370.- [1L] 670.-

### Пан Сметановское темное

Pan Smetan dark beer

Темное фильтрованное / Dark filtered

[300ml] 250.- [500ml] 370.- [1L] 670.-

### Пан Сметановское нефильтрованное

Pan Smetan unfiltered wheat beer

Пшеничное / Wheat

[300ml] 250.- [500ml] 370.- [1L] 670.-

## Чехия / Czech

### Бакалар / Bakalar

Пилснер / Pilsner

[300ml] 390.- [500ml] 630.- [1L] 1150.-

### Зубр Голд / Zubr Gold

Пилснер / Pilsner

[300ml] 390.- [500ml] 590.- [1L] 1100.-

### НовоПакет Тмаве, дункель

NovoPacke Tmave

[300ml] 390.- [500ml] 590.- [1L] 1100.-

### НовоПакет Гранат

Novoracke Pomgranate

[300ml] 390.- [500ml] 630.- [1L] 1170.-

### Старочешское Тёмное

Staroceske Tradicni dark

[300ml] 390.- [500ml] 590.- [1L] 1100.-

### Литовел Премиум / Litovel Premium

Лагер / Lager

[300ml] 390.- [500ml] 590.- [1L] 1100.-

### Литовел Маэстро, азотный лагер

Litovel Maestro, nitrogen lager

[300ml] 390.- [500ml] 650.- [1L] 1170.-

### Черновар / cernovar

Темное фильтрованное / Dark filtered

[300ml] 390.- [500ml] 650.- [1L] 1170.-

### Пражечка / Prazacka

Светлое фильтрованное / Light filtered

[300ml] 390.- [500ml] 670.- [1L] 1170.-

### Пражечка Экстра Охмеление

Prazacka Extra Chmeleny

Светлое фильтрованное / Light filtered

[300ml] 390.- [500ml] 630.- [1L] 1150.-

## Бельгия / Belgium

### Бун Крик / Boon Kriek

Вишневый ламбик / Cherry lambic

[250ml] 410.- [400ml] 670.-

### Стинбрюгге Уайт / Steenbrugge White

[300ml] 410.- [500ml] 670.- [1L] 1190.-

### Стинбрюгге блонд / Steenbrugge blond

[300ml] 410.- [500ml] 670.- [1L] 1190.-

# Пиво с крана

→ Beer on tap ←

## Германия / Germany

**Курпфальц Ур-вайцен**  
Kurpfalz Ur-weizen

[300ml] 390.- [500ml] 630.- [1L] 1170.-

**Байройтер, хель**  
Bayreuther, Hell

[300ml] 390.- [500ml] 650.- [1L] 1210.-

## Австрия / Austria

**Штигель / Stiegl Goldbrau**

Лагер / Lager

[300ml] 390.- [500ml] 650.- [1L] 1170.-

## Медовуха / Mead

**Степь и Ветер**

Steppe & Wind

[300ml] 390.- [500ml] 650.- [1L] 1170.-

# Пиво в бутылке

→ Beer in bottle ←

## Сидр / Cider

**Абрау-Дурсо Сухой**  
Abrau-Durso Cider Dry

[750ml] 930.-

## Великобритания / UK

**Ньюкасл Браун эль**  
Newcastle Brown Ale

[330ml] 590.-

## Чехия / Czech

**Бакалар Медовый**  
Bakalar Honey beer

[500ml] 590.-

**Старопрамен Премиум**  
Staropramen Premium

[500ml] 630.-



# Пиво в бутылке

→ Beer in bottle ←

## Германия / Germany

**Шленкерла Раухбир Мерцен**  
Schlenkerla, "Rauchbier Marzen"  
[500ml] **850.-**

**Майзелс Вайс Дункель**  
Maisel's Weisse Dunkel  
[500ml] **650.-**

**Хофброй Ориджинал**  
Hofbräu Original  
Лагер / Lager  
[500ml] **690.-**

**Пауланер Вайсбир**  
Paulaner Weissbier  
[500ml] **650.-**

**Ригеле Коммерциенрат Приват**  
Riegele Commerzienrat Privat  
[500ml] **630.-**

**Ригеле Файнес Урхель**  
Riegele Feines Urhell  
[500ml] **630.-**

**Шнайдер Вайс ТАП 6**  
Schneider Weisse TAP 6 Unser Aventinus  
Доппельбок / Doppelbock  
[500ml] **750.-**

**Шнайдер Вайс ТАП 5**  
Schneider Weisse TAP 5 Mein Hopfenweisse  
Охмелённый пшеничный бок / Hopped wheat bock  
[500ml] **750.-**

**Шнайдер Вайс ТАП 4**  
Schneider Weisse TAP 4 Meine Festweisse  
Фестбир / Festbeer  
[500ml] **750.-**

## Бельгия / Belgium

**Петрюс РЭД / Petrus Red**  
Фландрийский красный эль / Flanders red ale  
[330ml] **750.-**

**Трапист Рошфор Трипл Экстра**  
Trappistes Rochefort Triple Extra  
Бельгийский эль / Belgian ale  
[330ml] **750.-**

**Трапистес Рошфор 6**  
Trappistes Rochefort 6  
Крепкий бельгийский эль / Belgian ale  
[330ml] **750.-**

**Трапистес Рошфор 8**  
Trappistes Rochefort 8  
Бельгийский эль / Belgian ale  
[330ml] **790.-**

**Трапистес Рошфор 10**  
Trappistes Rochefort 10  
Бельгийский эль / Belgian ale  
[330ml] **870.-**

## Россия / Russia

**Коникс Касис Руби**  
Konix Cassis Ruby  
[450ml] **690.-**

**Коникс Черри Руби**  
Konix Cherry Ruby  
[450ml] **690.-**

# Безалкогольное

## → Non-alcoholic ←

### Майзелс, Германия

Maisel's, Germany

Пшеничное / Wheat

[500ml] 650.-

### Бакалар, Чехия

Bakalar, Czech Republic

Светлое фильтрованное / Light filtered

[330ml] 450.-

### Стелла Артуа б/а, Россия

Stella Artois alcohol free, Russia

Лагер / Lager

[440ml] 350.-

### Клаусталлер

Драй Хоппед, Германия

Clausthaler Dry Hopped, Germany

[330ml] 490.-

### Крушевице

Светлое, Россия

Krusovice lager

[330ml] 290.-

# Сеты настоек

## → Tincture sets ←

### Ягодный / Berry tinctures

Клюква / Cranberry

Дикая брусника

Wild lingonberry

Черная смородина

Blackcurrant

Садовая жимолость

Garden honeysuckle

Черноплодная рябина

Chokeberry

Малина с розмарином

Raspberry with rosemary

[6x50ml] 1390.-

### Закусочный / Aperitifs

Легендарная хреновуха

Signature horseradish

Медовая с перцем / Honey with pepper

Вишневая с перцем / Cherry with pepper

Помидоровая / Tomato

[4x50ml] 990.-

### Дижестивный / Digestifs

Виски на вишне с медом

Cherry whiskey with honey

Джин на бруснике

Gin with lingonberry

Свойский кадьвадос / Svoysky kadvados

Лимонная / Лимонная Lemon

[4x50ml] 990.-

# Дистилляты (вместо Водки)

## ↳ Instead of Vodka ◀

### Выдержанные / Aged

45° Сливовица Золотая

Елинек, Чехия

R. Jelinek Slivovice Zlata

[50ml] 590.-

57° Арцах Тутовый Золотой, Армения

Artsakh Mulberry Golden, Armenia

[50ml] 530.-

51° Арцах Кизилковый, Армения

Artsakh Cornel, Armenia

[50ml] 490.-

43° Настойка горькая Самогрей

Кукуруза, Россия

"Samogray" Corn Distilate

[50ml] 290.-

### Молодые / Young

42° Грушовица Елинек, Чехия

R. Jelinek Hruskovic

[50ml] 590.-

42° Самогон Чемерисов  
Золотой корень, Беларусь

Moonshine "Chemerisov Golden Root", Belarus

[50ml] 330.-

42° Самогон Чемерисов травы  
Беловежской пуши, Беларусь

Moonshine "Chemerisov herbs

of Belovezhskaya Pushcha", Belarus

[50ml] 310.-

40° Самогон Косогоров

Ржаной, Беларусь

Kosogorov Moonshine Rye

[50ml] 270.-

40° Самогон Косогоров

Абрикосовый, Беларусь

Kosogorov Moonshine Apricot

[50ml] 290.-

40° Самогон Косогоров

Тутовый, Беларусь

Kosogorov Moonshine Mulberry

[50ml] 290.-

43° Настойка горькая Самогрей

Груша Лори, Россия

Liqueur "Samogray" Lori Pear

[50ml] 390.-

38° Самогон Стрижамент

Крафтовый Мандарин, Россия

Strizament, Craft Moonshine "Mandarin"

[50ml] 290.-

38° Самогон Стрижамент

Крафтовый Гранат, Россия

Strizament, Craft Moonshine "Pomegranate"

[50ml] 290.-

40° Первогон Ржаной, Беларусь

"Pervogon" Rye, Belarus

[50ml] 270.-

40° Первогон Пшеничный, Беларусь

"Pervogon" Barley, Belarus

[50ml] 270.-



# Домодельные настойки

## → Homemade tinctures ←

### Легкие (до 25°) Light

**Вишня с перцем**  
Cherry liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Облепиха с ванилью**  
Sea-buckthorn liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Барбарис**  
Barberry liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Малина с розмарином**  
Raspberries with rosemary liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Черная смородина**  
Black-currant liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Клюковка**  
Cranberry liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Брусниковка**  
Lingonberry liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Черноплодная рябина**  
Chokeberry liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Соленая Карамель**  
Salted Caramel

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Жимолость**  
Honeysuckle

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

### Крепкие (от 30°) Strong

**Легендарная Хреновуха**  
Legendary Horseradish liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Виски на вишне с медом**  
Cherry with honey whiskey

[50ml] 370.- [500ml] 3700.-

**Джин на бруснике**  
Gin on lingonberry

[50ml] 370.- [500ml] 3700.-

**Медовая с перцем**  
Honey with pepper liquor

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Свойский Кальвадос**  
Homemade Calvados

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Виски на яблоке**  
Apple whiskey

[50ml] 490.- [500ml] 4900.-

**Виски на изюме**  
Raisins whiskey

[50ml] 490.- [500ml] 4900.-

**Виски на инжире**  
Fig whiskey

[50ml] 490.- [500ml] 4900.-

**Помидоровая / Tomato**

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-

**Лимонная / Lemon liquor**

[50ml] 290.- [500ml] 2900.-



# Холодные закуски

→ Cold appetizers ←



*Деликатесы  
собственного копчения!!*

## **Большая мясная доска копченостей**

Буженина, говяжий язык,  
домашнее сало, утиная грудка

A big board of smoked meats: cold pork  
roast, beef tongue, homemade fatback  
bacon, duck breast

[255/160/30g] 1050.-

Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.







**Домашний  
холодец**

из свиных рулек  
Homestyle jellied pork hocks  
[200/85/20g] 490.-



**Тартар из фермерской  
телятины с перепелиным яйцом**

Farm veal tartare with quail egg  
[140/50g] 850.-



**Ростбиф**

с маринованным луком  
Roast beef with pickled onions  
[120/90g] 910.-





Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.

## Рыбная доска с дымком

Северная красная рыба,  
муксун, копченый палтус

Fish platter with a smoky touch:  
Northern salmon, muksun, smoked halibut  
[190/110g] 1570.-



Не только с дымком,  
но и с любовью!  
Каждую рыбу  
коптит лично шеф,  
отбирая самую свежую и вкусную.  
Так, чтобы вам понравилось!



## Спинка малосолевой сельди

с молодым картофелем  
и маринованным луком

Mildly salted herring fillet with  
new potatoes and pickled onions

[100/80/40/30g] 490.-

19  
YEARS  
BEST

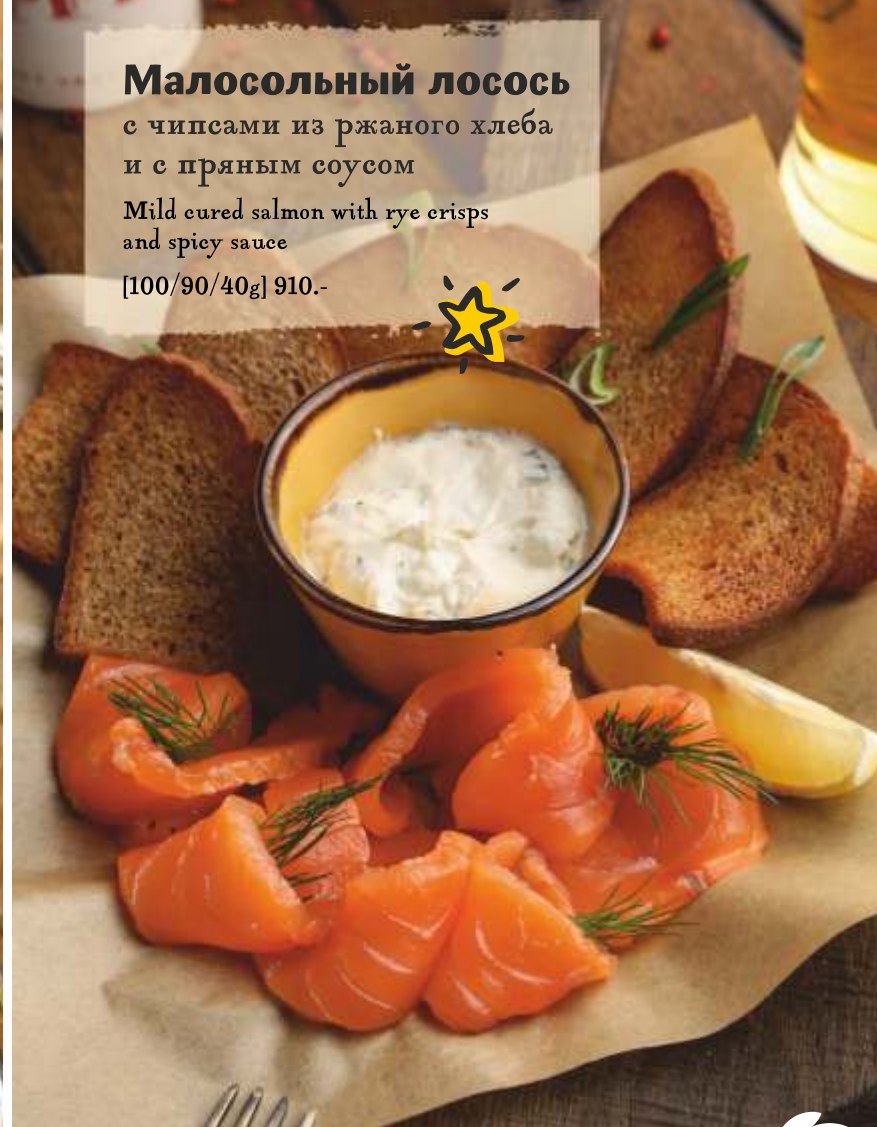


## Малосоленный лосось

с чипсами из ржаного хлеба  
и с пряным соусом

Mild cured salmon with rye crisps  
and spiey sauce

[100/90/40g] 910.-



## Тартар из лосося слабой соли

с гренками из бородинского  
и ржаного хлеба

Mild cured salmon tartare  
with dark and light rye toasts

[140/100g] 850.-





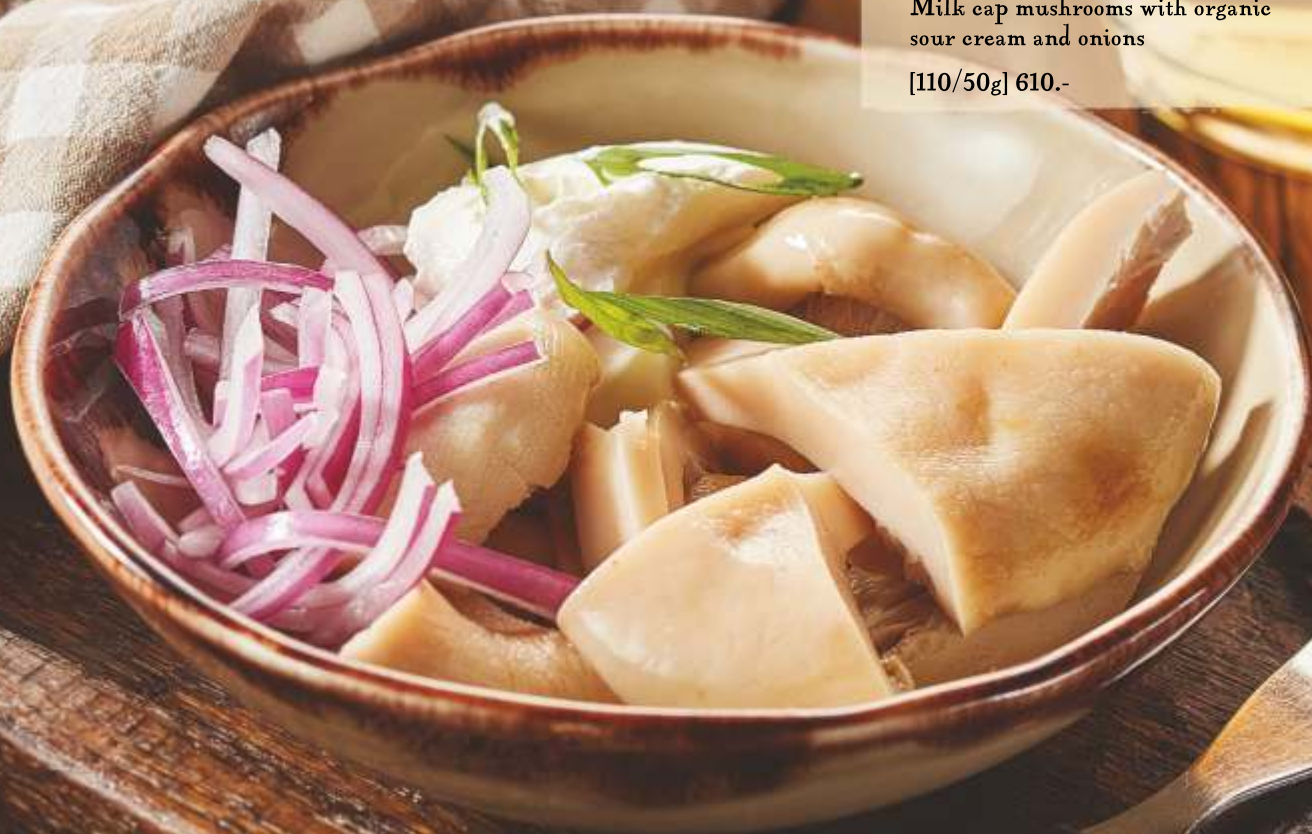
Если у вас есть аллергия на определенные продукты, просим заранее сообщить об этом официанту.

## Грузди

с деревенской сметаной и луком

Milk cap mushrooms with organic sour cream and onions

[110/50g] 610.-



## Кешью и арахис

домашнего копчения

Smoked cashews and peanuts

[100g] 450.-

*Новое!*







### Доска свежих овощей и разной зелени

Fresh vegetable and herb platter

[435g] 530.-



### Домашние разносолы

Соленые огурцы, помидоры  
с чесноком, квашеная капуста  
с луком и маринованный перец

Homestyle pickles: brined cucumbers,  
tomatoes with garlic, sauerkraut with onions,  
pickled peppers

[470g] 490.-





# Горячие закуски

→ Hot appetizers ←

## Смаженный сыр


подается с отварным картофелем и сметанным соусом

Fried cheese, served with boiled potatoes and sour cream sauce

[185/175/40g] 570.-







**Тигровые креветки**  
на шампуре с чесноком,  
подаются с картофелем  
и пряным соусом

Garlic-flavored tiger prawn skewers  
served with potatoes and spicy sauce

[100/100/20g] 1100.-



**Кольца кальмаров**

в коньячном кляре, обжаренные  
до хрустящей корочки,  
подаются с соусом «Маринара»

Cognac-batter tossed and crispy fried calamari,  
served with marinara sauce

[180/40g] 450.-

**19**  
YEARS  
BEST

Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.





**Пряные куриные крылья,**  
обжаренные в соусе "Баффало",  
подаются с соусом "Блю-чиз"

Spicy chicken wings tossed and fried  
in buffalo sauce, served with blue cheese dip  
[250/40g] 570.-



**«Куриные пальчики»**  
в фирменном соусе

Chicken fries in signature sauce  
[215g] 530.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.





## Мини чебуреки с бараниной

и соусом ткемали

Mini lamb chebureki with tkemali sauce

[140/30g] 530.-

*Новое!*



## Ржаные палочки

с сырным соусом

Crispy rye breadsticks with cheese sauce

[100/40g] 290.-



## Чесночные гренки

из бородинского хлеба

с сырным соусом

Garlic dark rye toasts with cheese sauce

[100/40g] 290.-



## Хрустящие рулетики

с сыром и халапеньо

Cheese and jalapeno crispy rolls

[200/30g] 630.-

*Новое!*



# Салаты

→ Salads ←

19  
YEARS  
BEST

## Тёплый салат в чешском стиле

с обжаренным  
телячьим языком  
и толченым картофелем  
Czech-style warm salad with seared  
veal tongue and smashed potatoes

[360g] 670.-

## Салат с хрустящими баклажанами и помидорами черри

Crispy eggplant and cherry  
tomato salad

[255g] 490.-

Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



## «Старопражский»

с деликатесной  
телятиной, языком  
и хрустящим картофелем

Old Prague salad with deli veal,  
tongue and crispy potatoes

[230g] 530.-

19  
YEARS  
BEST



## Салат с тигровыми креветками,

авокадо и мусом из сыра феты

Prawn and avocado salad with feta cheese mousse

[185g] 710.-



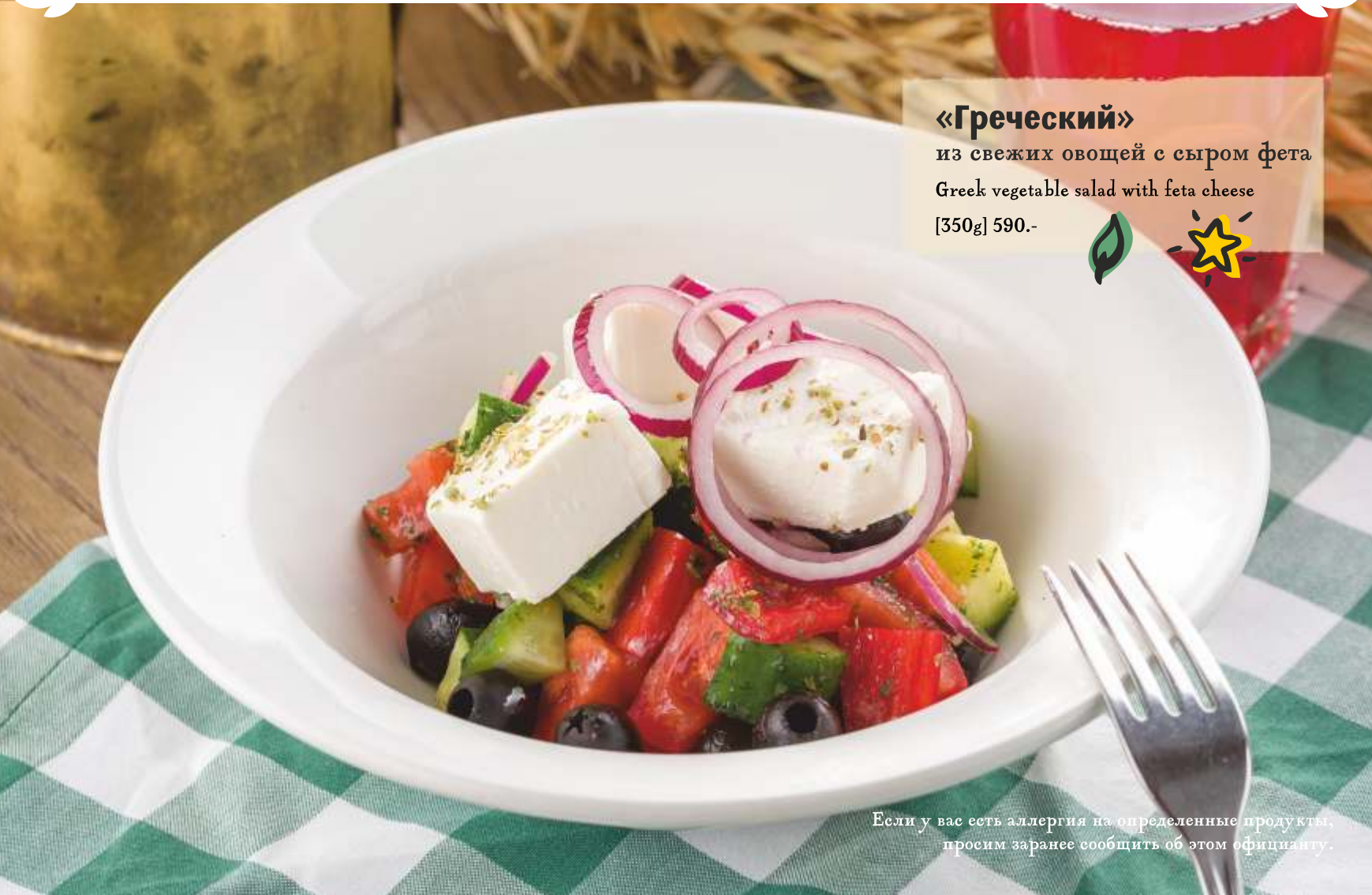




## «Цезарь» с фермерским цыплёнком и беконом

Chicken and bacon Caesar salad

[220g] 630.-



## «Греческий»

из свежих овощей с сыром фета

Greek vegetable salad with feta cheese

[350g] 590.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



**«Сельдь под шубой»**  
по классическому рецепту  
Classic Russian shuba/dressed herring salad  
[250g] 410.-



**Домашний «Оливье»**  
с куриной грудкой  
Homestyle chicken Olivier salad  
[275g] 450.-





# Супы

→ Soups ←


**Гороховый суп,**  
приготовленный на бульоне  
из копченых ребер,  
с хрустящими сухариками

Split pea soup with smoked ribs  
and crunchy croutons

[420/15g] 410.-

Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



A top-down view of a round, golden-brown bread bowl filled with a thick, light-colored creamy soup. The soup is garnished with fresh green herbs and small pieces of mushrooms. The bread bowl sits on a white ceramic plate with a subtle embossed pattern. In the background, a slice of bread and a red and white checkered cloth are visible.

## Крем-суп из белых грибов и шампиньонов

Creamy porcini and white  
button mushroom soup

[350/250g] 530.-

A top-down view of a round, golden-brown bread bowl filled with a hearty, dark brown beef goulash soup. The soup contains chunks of beef, red bell peppers, and green herbs. The bread bowl sits on a light-colored ceramic plate with a dark brown rim. A silver spoon is placed on the plate to the left of the bread bowl. In the background, a wooden surface and a piece of fabric are visible.

## Гуляшевка

Насыщенный суп из говядины  
с ароматным тмином и паприкой

Hearty beef goulash soup with  
fragrant caraway seeds and paprika

[300/250g] 470.-



## Солянка от шефа

на домашних колбасках

Chef's special solyanka with sausages

[380/50/40g] 490.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



## Густой борщ

с телятиной  
и пампушкой с салом

Thick veal and beet borscht  
with bun and fatback bacon

[260/40/40g] 430.-



## Уха из белорыбицы

White fish soup

[400/40g] 450.-



# Домашние колбасы

→ Homemade sausages ←



## «Блюдо мясника Вацлава»

Ассорти фирменных колбас с румяным картофелем и тушеной красной капустой

New dish from butcher Vaclav.  
Variety of signature sausages served with golden brown potatoes and braised red cabbage

[850/390/100g] 2850.-

Если у вас есть аллергия на определенные продукты, просим заранее сообщить об этом официанту.



### «Вышеградские»

Пикантные колбаски из говядины с томатами и паприкой, подаются с картофельным пюре

Vyshegradsky spicy beef sausages with tomatoes and paprika, served with mashed potatoes

[200/180/40g] 730.-



### «Карловарские»

Пряные колбаски из свинины и телятины с сыром, подаются с картофельным салатом

Karlovarsky spicy pork and veal sausages with cheese, served with potato salad

[145/165/40g] 690.-





### «Пансметанские»

острые колбаски из говядины и свинины, подаются с отварным молодым картофелем

Pansmetan spicy beef and pork sausages, served with boiled potatoes

[140/165/40g] 690.-



### 8 ароматных баварских колбас

из свинины с картофельным пюре и густым говяжьим соусом

8 rich-flavored Bavarian pork sausages served with mashed potatoes and thick beef sauce

[155/210/60g] 710.-



### «Староместская улитка»

свиная колбаса с мускатным орехом и кориандром, подается с картофельным салатом


Staromestskaya snail. Pork sausage with nutmeg and coriander, served with potato salad

[195/185/40g] 730.-





**Горячие блюда,  
→ все лучшее за 19 лет! ←  
Hot meals, all the best in 19 years!**



### «Праздрой»

Большая доска на четырех мясоедов: печено вепрево колено, ассорти колбасок, ножка индейки, запеченная с картофелем, и свиные ребрышки в медовой глазури с красной капустой

Prazdroj. A big board for four meat lovers: Roasted pork knuckle, assorted sausages, a roasted turkey leg and potatoes, and honey-glazed pork ribs with red cabbage

[2300/820/80g] 4950.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты, просим заранее сообщить об этом официанту.



## Печено вепрево колено

- свиная рулька, запеченная  
до хрустящей корочки

Roasted pork knuckle  
(pečené vepřové koleno)  
- a crispy roasted pork hock

[350/120/60g] 990.-  
[700/120/60g] 1750.-



Давным-давно **Pečené vepřové koleno** готовили из привезенного с охоты дикого кабана. А сегодня наш Пан Сметан **выбирает лучшую свинину** в ближайших агрофермах, **выдерживает ее в пиве**, а после **запекает на вертеле** до сладкой хрустящей корочки.





## Брабец

- нежная свиная буженина, запеченная в медовой глазури, подается с отварным картофелем, прогретым в сливках

Brabeц - tender baked honey-glazed pork ham served with boiled potatoes warmed up in cream

[220/250/85/60g] 950.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты, просим заранее сообщить об этом официанту.



## Сахарные свиные ребрышки,

запеченные в медовой глазури

Sweet & savory oven-baked honey-glazed pork ribs

[270/200/105/90g] 870.-

[560/300/105/90g] 1370.-



Сразу режем, сразу  
пробуем – пока не остыли!  
И запиваем по-чешски...

Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.





## **Бефстроганов**

из телячьей вырезки  
с воздушным  
картофельным пюре

Veal Stroganoff with fluffy  
mashed potatoes

[220/150/10g] 830.-

Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



**Филе куриного бедра,  
обжаренное на гриле,  
с салатом из тепличных  
помидоров и сладкого лука**

Grilled boneless chicken thighs  
served with salad from greenhouse  
tomatoes and sweet onions

[200/115/120/40g] 690.-



**Домашние  
мясные котлеты  
с жареным картофелем**

Homestyle meat patties  
with fried potatoes

[155/180/130/50g] 550.-





## Плескавица из баранины

с золотистым картофелем  
и томатной сальсой

Lamb patty "pljeskavica" with  
golden potatoes and tomato salsa

[200/180/40g] 850.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



## Лосось,

запеченный с молодым картофелем в сливочном соусе на сковороде

Pan-baked salmon and new potatoes in cream sauce

[120/200g] 1100.-

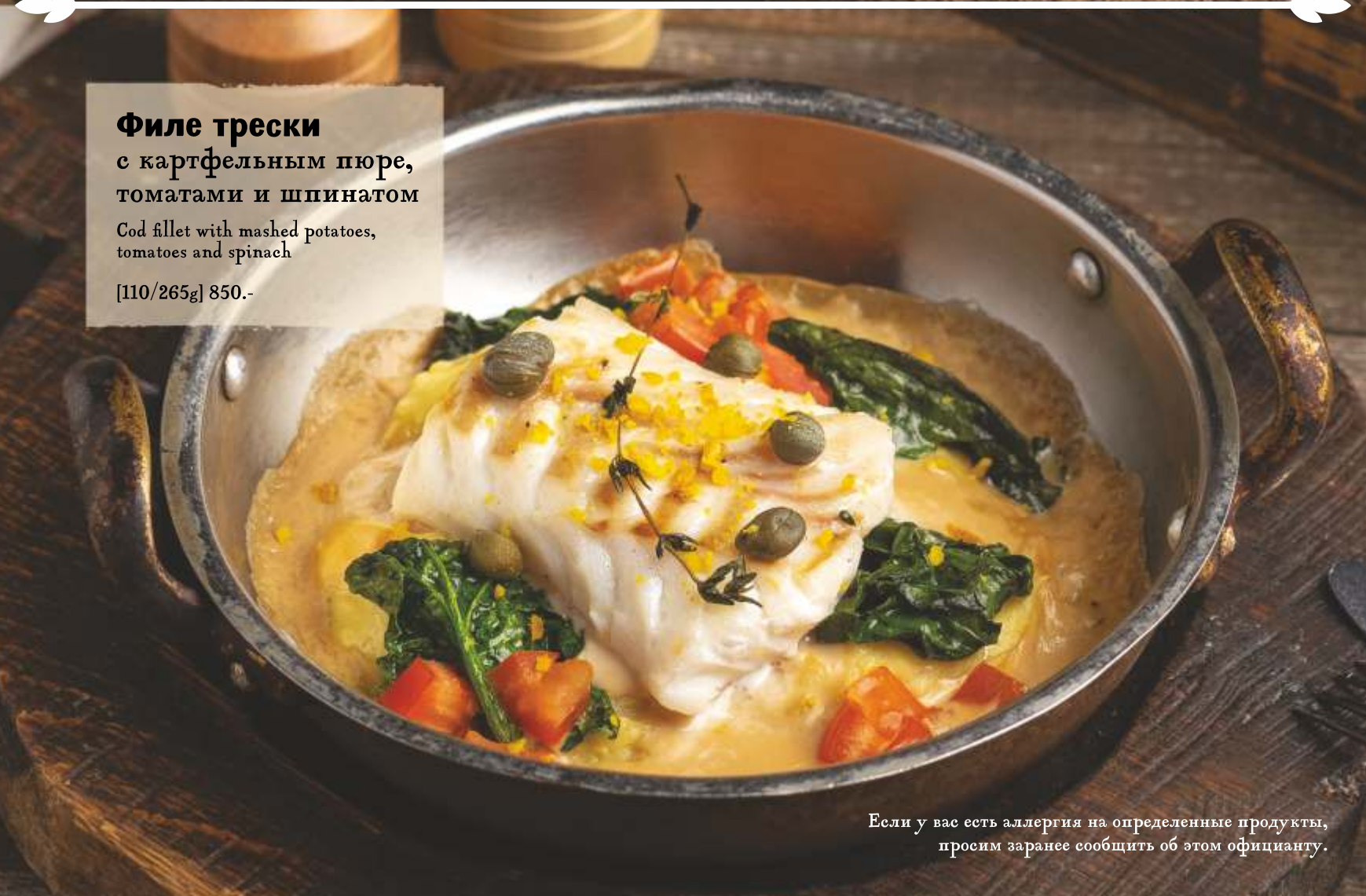


## Филе трески

с картофельным пюре, томатами и шпинатом

Cod fillet with mashed potatoes, tomatoes and spinach

[110/265g] 850.-



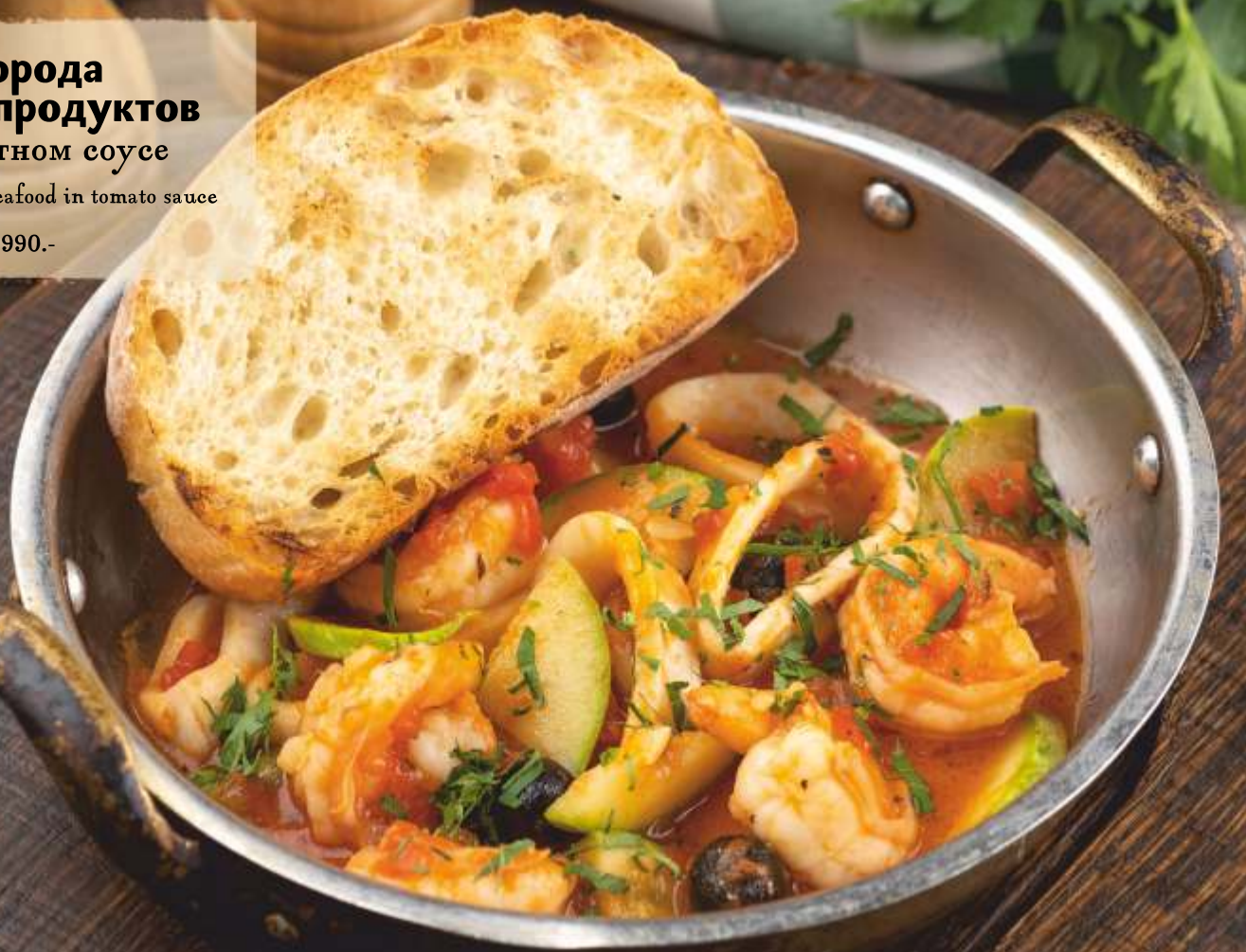
Если у вас есть аллергия на определенные продукты, просим заранее сообщить об этом официанту.



**Сковорода  
морепродуктов**  
в томатном соусе

One-pan seafood in tomato sauce

[250/40g] 990.-



**Морской окунь**  
с овощами  
и соусом тар-тар

Sea bass with vegetables  
and tartar sauce

[110/200/20/50g] 730.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



# Стейки

## Steaks

### Стейк стриплойн

с томатным маслом  
и свежими овощами

Striploin steak with tomato  
butter and fresh vegetables

[140/130/35g] 1450.-

### Стейк мачете

с жареным мини  
картофелем и томатами

Steak machete with fried baby  
potatoes and tomatoes

[145/150/30g] 1350.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.

### Фланк стейк

с овощами на мангале

Flank steak with charcoal  
grilled vegetables

[130/130/50g] 1050.-

### Филе миньон

с картофельным пюре  
и грибным соусом

Filet mignon with mashed potatoes  
and mushroom sauce

[130/130/50g] 1350.-



# Самые честные шашлыки

→ No-frill real kebabs ←

Его нужно просто  
ВЗЯТЬ И СЪЕСТЬ!  
Что тут думать?

## Таган шашлыков

Kebab skewer tripod  
[1150/105/120g] 3050.-







**Шашлык  
из свинины**

Pork kebab

[180/170/35g] 730.-



**Шашлык  
из молодого  
барашка**

Lamb kebab

[160/170/35g] 950.-



**Шашлык из  
фермерского  
цыплёнка**

Cage-free chicken kebab

[235/170/35g] 630.-



**Люля-кебаб  
из телятины  
и курицы**

Veal and chicken lulah kebab

[150/170/35g] 690.-



**Люля-кебаб  
из баранины**

Lamb lulah kebab

[180/170/35g] 730.-





# Гарниры, соусы и хлеб

→ Side dishes, sauces and breads ←

## Овощи гриль

Grilled vegetables

[200g] 290.-



## Соте из овощей

Sauteed vegetables

[180g] 250.-

Новое! 

Если у вас есть аллергия на определенные продукты, просим заранее сообщить об этом официанту.





## Драники

Potato flapjacks

[150/50g] 270.-



## Картофельный салат

Potato salad

[185g] 170.-





## Картофель, жаренный с луком

Fried potatoes and onions

[180g] 190.-



## Золотистые картофельные дольки

Golden potato wedges

[150g] 250.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.



**Красная тушенная капуста**

Braised red cabbage

[130g] 170.-



**Хлебная корзинка**

Bread Basket [255g] 290.-

**Соус Сальса**

Salsa Sauce [50g] 110.-

**Соус Альметте**

Almette Sauce [50g] 110.-

**Соус сметана с чесноком**

Garlic Sour Cream Sauce [50g] 110.-

**Соус Маринара**

Marinara Sauce [50g] 110.-

**Соус Блю Чиз**

Blue Cheese Sauce [50g] 170.-

**Соус ВВQ**

BBQ Sauce [50g] 130.-

**Дижонская горчица**

Dijon Mustard [50g] 150.-

**Хрен сливочный**

Horseradish Cream [50g] 110.-

**Картофельное пюре**

Mashed potatoes

[150g] 170.-





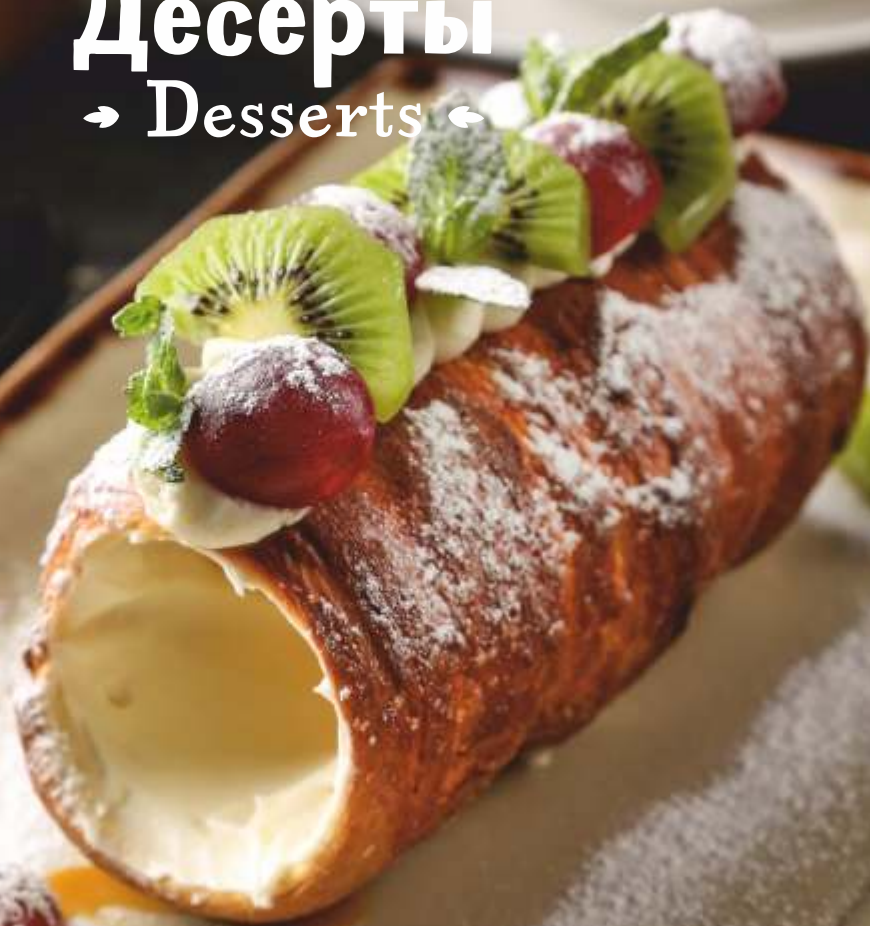
# Десерты

→ Desserts ←

## Настоящий чешский трдельник

с кремом и с сезонными фруктами или ягодами  
Authentic Czech trdelnik tube-shaped pastry with a creamy filling, white chocolate ganache, season fruits or berries

[280g] 430.-



## Чизкейк манго-маракуйя

Fruit cheesecake

[150/40g] 490.-

**Новое!**



Если у вас есть аллергия на определенные продукты, просим заранее сообщить об этом официанту.





## Шоколадный фондан

с вишневым соусом  
и сливочным мороженым

Chocolate fondant with cherry sauce  
and ice cream

[160g] 390.-



## Сметанник с ягодами

Sour Cream Cake  
with Berries

[110/60g] 430.-



Если у вас есть аллергия на определенные продукты,  
просим заранее сообщить об этом официанту.

**Медовый торт**  
с соленой карамелью  
Honey cake with salted caramel  
[130/15g] 390.-



**Штрудель яблочный**  
с изюмом, грецкими орехами  
и шариком ванильного мороженого

Apple strudel with raisins and walnuts  
served with a scoop of vanilla ice cream

[205g] 390.-





## Торт кофейно-ореховый

Coffee cake with nuts

[150g] 430.-



## «Наполеон»

с вишневым соусом

Napoleon with cherry sauce

[135/100g] 530.-





# На дижестив / Digestif

## Горечь

Bitter

Бехеровка, Чехия  
Becherovka, Czech Republic  
[50ml] 450.-

Егермайстер, Германия  
Jägermeister, Germany  
[50ml] 470.-

Фернет Бранка, Италия  
Fernet Branca, Italy  
[50ml] 490.-

Бранка Мента, Италия  
Branca Menta, Italy  
[50ml] 490.-

## Коньяк и бренди

Cognac and brandy

Торрес 10 лет, Испания  
Torres 10, Spain  
[50ml] 490.-

Реми Мартан VSOP, Франция  
Remy Martin VSOP, France  
[50ml] 1100.-

Пер Маглуар VSOP, Франция  
Per Magloire VSOP, France  
[50ml] 830.-

## Ром / Rum

Вьехо де Кальдас Робле Бланко, Колумбия  
Viejo de Caldas Roble Blanco, Colombia  
[50ml] 390.-

Оакхарт Ориджинал, Италия  
Oakheart Original, Italy  
[50ml] 390.-

## Джин / Gin

Бомбей Сапфир, Великобритания  
Bombay Sapphire, UK  
[50ml] 470.-

Бифитер Лондон Драй, Великобритания  
Beefeater London Dry, UK  
[50ml] 530.-

## Виски / Whiskey

Чивас Ригал 12 лет  
Chivas Regal 12 y.o.  
[50ml] 790.-

Вильям Лоусонс, Россия  
William Lawson's, Russia  
[50ml] 330.-

Дюарс Уайт Лэйбл, Шотландия  
Dewar's White Label, Scotland  
[50ml] 450.-

Дюарс 8 лет, Шотландия  
Dewar's 8 y.o., Scotland  
[50ml] 490.-

Джим Бим, США  
Jim Beam, USA  
[50ml] 470.-

Талискер 10 лет, Шотландия  
Talisker 10 years, Scotland  
[50ml] 990.-

Джемесон, Ирландия / Jameson, Ireland  
[50ml] 530.-

Бушмилс, Ирландия / Bushmills, Ireland  
[50ml] 490.-



## Кофе

Coffee

Эспрессо / Espresso

[50ml] 190.-

Американо / Americano

[180ml] 190.-

Двойной эспрессо

Double Espresso

[100ml] 230.-

Капучино / Cappuccino

[210ml] 230.-

Гранд Капучино / Large cappuccino

[300ml] 330.-

Латте / Latte

[200ml] 230.-

Аффогато / Affogato

[150ml] 330.-

---

## Ягодный чай

Berry tea

Облепиховый чай

Sea-buckthorn

[800ml] 430.-

Брусничный с имбирем

Ginger and cowberry

[800ml] 430.-

Пряная вишня

Spicy cherry

[800ml] 430.-

## Травяной чай

Herbal tea

Таежный сбор / Taiga collection

[800ml] 390.-

Летний сбор / Summer collection

[800ml] 390.-

## Чай чёрный

Black tea

Ассам / Assam

[800ml] 390.-

Эрл Грей / Earl Grey

[800ml] 390.-

## Чай зелёный

Green tea

Сенча / Sencha

[800ml] 390.-

Молочный Улун / Milk Oolong

[800ml] 390.-

Цветок Жасмина / Jasmine Flower

[800ml] 390.-

---

## Газированные напитки

Soda

Кока-кола

Coca cola

[250ml] 350.-



## Минеральная вода

Mineral Water

Вода «Айс Маунтин», с газом  
Sparkling water «Ice Mountain»  
[500ml] 270.-

Вода «Айс Маунтин», без газа  
Still water «Ice Mountain»  
[500ml] 270.-

Даусуз, с газом  
Sparkling water Dausuz  
[275ml] 250.- [850ml] 430.-

Даусуз, без газа  
Still water Dausuz  
[275ml] 250.- [850ml] 430.-

Эссентуки  
Essentuki  
[450ml] 290.-

## Свежевыжатые соки

Fresh juice

Апельсиновый  
Orange  
[250ml] 430.-

Яблочный  
Apple  
[250ml] 270.-

Морковный  
Carrot  
[250ml] 230.-

Грейпфрутовый  
Grapefruit  
[250ml] 390.-

## Соки в ассортименте

Assortment of juices

Апельсин, Яблоко, Вишня,  
Ананас, Томат  
Orange, Apple, Cherry, Pineapple,  
Tomato  
[250ml] 170.-

## Лимонады домашнего приготовления

Home-made lemonades

Черешневый  
Cherry  
[350ml] 350.- [1L] 790.-

Пан Буратино  
Pan Pinocchio  
[350ml] 350.- [1L] 790.-

Груша-маракуйя  
Passion fruit and Pear  
[350ml] 350.- [1L] 790.-



## Напитки собственного приготовления

Home-made drinks

Морс клюквенно-брусничный  
Cranberry fruit drink  
[250ml] 170.-

Морс облепиховый  
Sea-buckthorn fruit drink  
[250ml] 170.-





## Игристые вина

### Sparkling Wines

Мартини Просекко, Италия  
Martini Prosecco, Italy

[187ml] 930.- [750ml] 3100.-

Мартини Просекко Розе, Италия  
Martini Prosecco Rose, Italy

[750ml] 2900.-

Мартини Асти, Италия / Martini Asti, Italy

[187ml] 930.- [750ml] 3100.-

## Белые вина / White Wines

Цинандали Братья Асканели, Грузия  
Askaneli Brothers, Tsinandali, Georgia

[150ml] 530.- [750ml] 2650.-

Альма Романа Пино Гриджо  
полусухое, Италия

Alma Romana Pinot Grigio semi-dry, Italy

[150ml] 590.- [750ml] 2950.-

Рислинг Пфальц Брюкентаг,  
полусухое, Германия

Riesling Palatinate Bruckentag, Germany

[150ml] 630.- [750ml] 3150.-

Альсено Баринас Совиньон Блан, Испания  
Alceno Varinas Sauvignon Blanc, Spain

[750ml] 2450.-

Терре Аллегре Треббьяно,  
полусладкое, Италия

Terre Allegre Trebbiano, Italy

[150ml] 550.- [750ml] 2750.-

Селлар Селекшн Шардоне полусухое, Чили  
Cellar Selection Chardonnay semi-dry, Chile

[750ml] 2410.-

## Красные вина / Red Wines

Киндзмараули Челти полусладкое, Грузия  
Kindzmarauli Chelti semi-sweet, Georgia

[150ml] 570.- [750ml] 2850.-

Примитиво Примасоле, полусухое, Италия  
Primasole Primitivo, Italy

[150ml] 670.- [750ml] 3350.-

Фолс Бей Пинотаж, ЮАР

False Bay Pinotage, South Africa

[750ml] 3500.-

Вальполичелла Делла Рокка, Италия  
Valpolicella Della Rocca, Italy

[150ml] 650.- [750ml] 3250.-

Каролина Резерва Пино Нуар, Чили  
Carolina Reserva Pinot Noir, Chile

[750ml] 3050.-

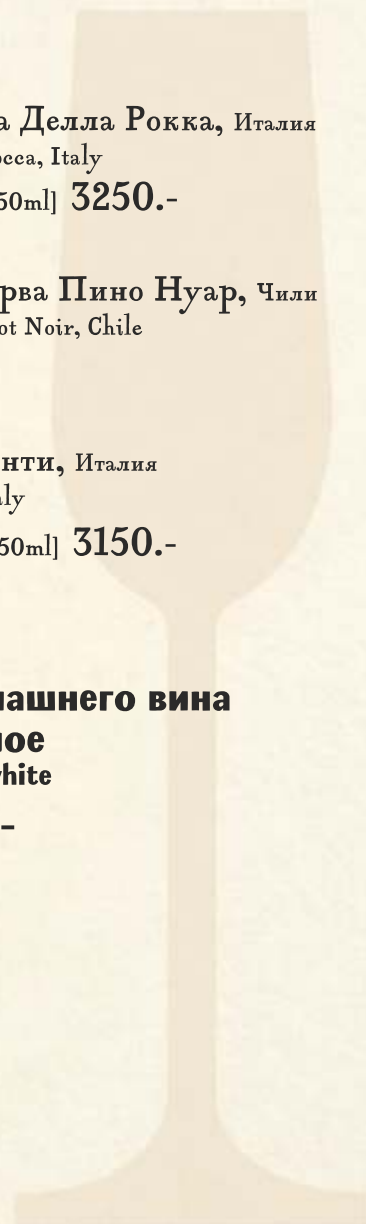
Фонтегайя Кьянти, Италия

Fontegaia Chianti, Italy

[150ml] 630.- [750ml] 3150.-

Кувшин домашнего вина  
красное/белое  
Home wine red/white

[500ml] 1200.-





## **Аперитив/Вермут** Aperitif/Vermouth

**Мартини Фиеро, Италия**  
Martini Fiero, Italy  
[100ml] **410.-**

**Мартини Бьянко, Италия**  
Martini Bianco, Italy  
[100ml] **410.-**

**Мартини Экстра Драй, Италия**  
Martini Extra Dry, Italy  
[100ml] **410.-**

**Мартини Россо, Италия**  
Martini Rosso, Italy  
[100ml] **410.-**

**Мартини Ризерва Биттер, Италия**  
Martini Riserva Bitter, Italy  
[50ml] **290.-**

## **Водка / Vodka**

**Белая Сова Классическая**  
от Белуга Групп  
White Owl Classic by Beluga Group  
[50ml] **290.-**

**Грей Гуз Ориджинал, Франция**  
Grey Goose Original, France  
[50ml] **390.-**

**Белуга Нобл, Россия**  
Beluga Noble, Russia  
[50ml] **350.-**



# Коктейли / Cocktails

## MARTINI

ВКУС ИТАЛЬЯНСКОЙ  
ЖИЗНИ



## MARTINI FIERO & TONIC SET\*

3 коктейля

Martini Fiero & Tonic\*

960.-

1 коктейль

Martini Fiero & Tonic\*

480.-

\*Мартини Фиеро и Тоник Сет, Мартини Фиеро и Тоник

### Мартини Фиеро-Тоник

Martini Fiero & Tonic

[200ml] 450.-

### Апероль Шприц

Aperol Spritz

[350ml] 470.-

### Белуга Нобл Эспрессо

Beluga Noble Espresso

[100ml] 470.-

### Мохито

Mojito

[350ml] 470.-

### Бомбей-Тоник

Bombay-Tonic

[250ml] 470.-

### Май Тай

Mai Tai

[350ml] 590.-

### Глинтвейн

Mulled Wine

[200ml] 470.-

### Лонг Айленд Айс Ти

Long-Island Ice Tea

[400ml] 690.-

### Пинья Колада

Pina Colada

[350ml] 510.-

### Фруктовая сангрия

красная / белая

Fruit sangria (red or white)

[350ml] 470.-

### Б-52

B-52

[50ml] 470.-

### Черешневый Лонг

Cherry long

[400ml] 690.-

### Мартини Негрони

Martini Negroni

[150ml] 550.-

### Оакхарт-кола

Oakheart Cola

[250ml] 450.-